

Specificații tehnice (F4.1)

[Acest tabel va fi completat de către ofertant în coloanele 3, 4, 5, 7, iar de către autoritatea contractantă – în coloanele 1, 2, 6, 8]

Numărul procedurii de achiziție: 21015804 (achizitii.md), ocds-b3wdp1-MD-1575616854788 (mtender.gov.md/) din 06.12.2019
Denumirea procedurii de achiziție: Achiziții de valoare mică

CPV	Denumirea bunurilor/serviciilor	Modelul articolului	Țara de origine	Producătorul	Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Standarde de referință
	2	3	4	5	6	7	8
	Servicii						
	Lotul 1 Servicii de traduceri						
79530000-8	Servicii de traduceri	Traducerea scrisă din limba română în limba engleză; din limba engleză în limba română	Republica Moldova	KURUCAY TRADOX SRL	Efectuarea traducerilor textelor juridice, economice și tehnice, după cum urmează: • Documentația comercială (contracte, acorduri, propuneri, reclamații, corespondența de afaceri); • Documente constitutive și alte documente ale Instituției (statut, acte legislative, licențe, extrase din legi și decizii judecătorești, procuri, certificat de înregistrare); • Documentația științifică și tehnică (articole, rapoarte, cărți, instrucțiuni de	Conform specificațiilor solicitate de autoritatea contractantă	
		Traducerea scrisă din limba română în limba rusă; din limba rusă în limba română				Conform specificațiilor solicitate de autoritatea contractantă	
		Traducerea scrisă din alte limbi				Conform specificațiilor solicitate de	

		europene** în română/rusă și viceversa			utilizare a echipamentului, directoare, manual, ghidul utilizatorului, ghidul administratorului, cerințe tehnice, descrieri tehnice); Asigurarea serviciilor de însoțire, și anume: asigurarea managerului individual; locul predării-primirii traducerilor la adresa autorității contractante: MD-2012, municipiul Chișinău, str. Alexandr Pușkin, nr.42. Managerul individual acordă consultații, estimează comanda și precizează termenul și prețul acesteia, monitorizează mersul executării comenzii la fiecare etapă, organizează predarea-primirea (după caz). O pagină standard conține 1 800 caractere cu spații Asigurarea traducerii uniforme și utilizarea terminologiei unice pe tot textul unui document.	autoritatea contractantă	
		Traducerea scrisă din limbi asiatice*** în română/rusă și viceversa				Conform specificațiilor solicitate de autoritatea contractantă	
		Servicii de interpretariat limba română – rusă – engleză Cod CPV 79540000-1				Conform specificațiilor solicitate de autoritatea contractantă	
	TOTAL						

Semnat: _____ Numele, Prenumele: Kurucay Nadejda

În calitate de: Administrator

Ofertantul: KURUCAY TRADOX SRL

Adresa: mun. Chișinău, str. Ștefan cel mare 162.